

Brochure lettre de remerciement

Une petite lettre avec un grand effet



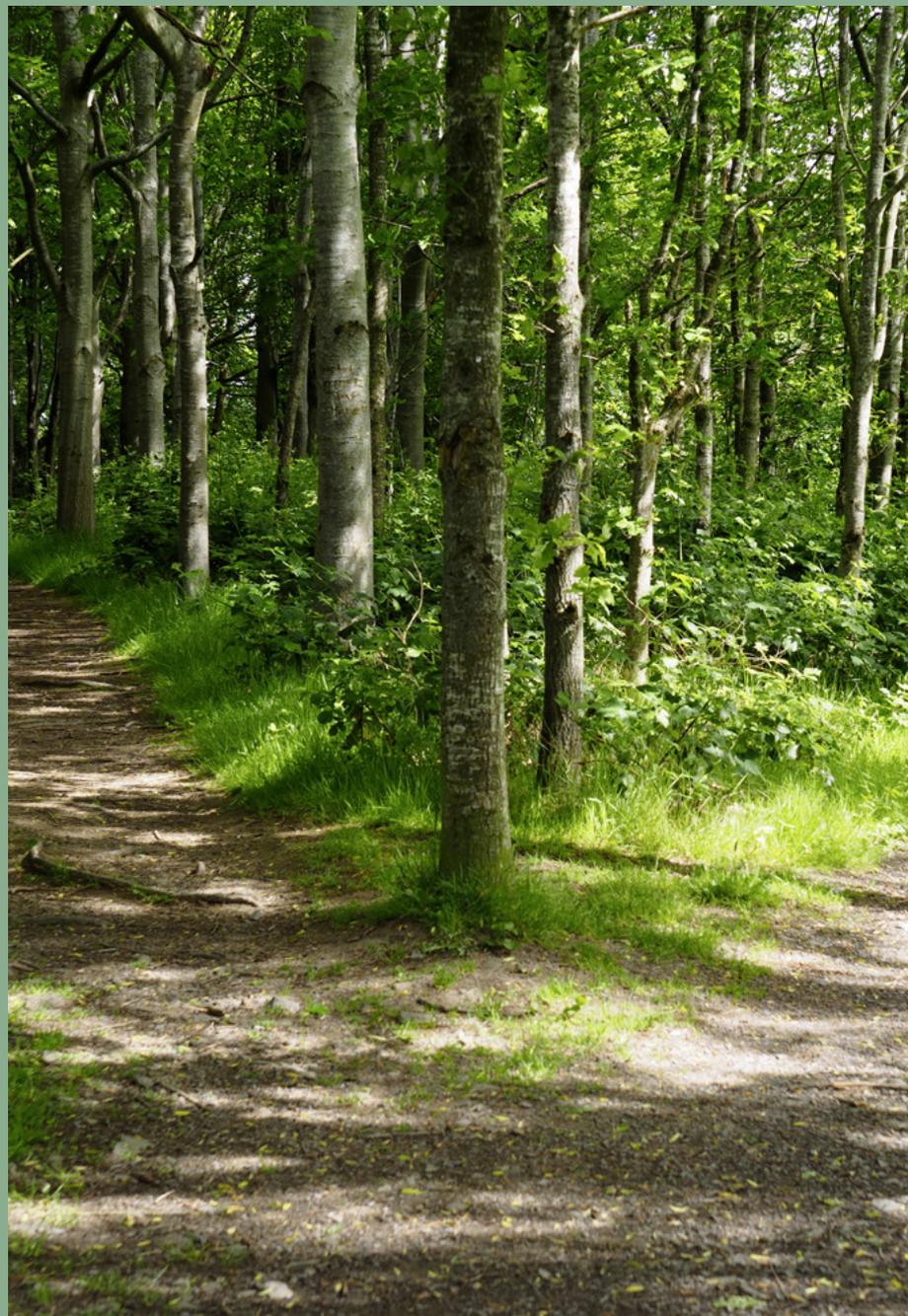
Chère patiente, Cher patient, Chers proches,

Les personnes transplantées ou leurs proches ressentent souvent l'envie d'exprimer leur gratitude à la personne qui a fait don de ses organes ou à sa famille sous forme d'une lettre de remerciement. C'est possible en envoyant à la famille donatrice une lettre de remerciement anonyme via le centre de transplantation ou via Swisstransplant. Bien entendu, il n'y a rien à redire au fait que vous ne souhaitiez pas écrire de lettre. La décision vous appartient et vous êtes entièrement libre.

Rédiger une lettre de remerciement représente souvent une étape importante, liée à de nombreuses émotions et questions. Il n'est pas simple de trouver les mots pour exprimer sa gratitude envers la famille donatrice en deuil. Vient s'ajouter à cela une incertitude quant à la volonté de la famille donatrice de recevoir ou non une telle lettre.

Les discussions menées avec des proches de personnes ayant fait don de leurs organes ont révélé que recevoir une lettre de remerciement de la part de la personne transplantée est un événement particulier et très apprécié. Il est souvent utile pour la famille donatrice de savoir qu'en donnant son accord pour le don d'organes, elle a apporté une grande aide à une personne et ce sentiment consolide le bien-fondé de sa décision.

Par le biais de cette brochure, nous souhaitons vous aider à rédiger une lettre de remerciement. Nous nous tenons à votre disposition si vous avez des questions ou si vous avez besoin de notre soutien personnel.



Que dois-je écrire dans ma lettre de remerciement ?

Avant de commencer la rédaction de votre lettre de remerciement, il peut être utile de réfléchir à ce que vous souhaitez y exprimer et de noter quelques idées sur une page blanche. Faites-le à un moment où vous vous sentez bien et prenez le temps nécessaire. Il est parfois nécessaire de mettre la lettre de côté et de la reprendre ultérieurement pour la terminer.

Hormis les points à prendre en compte pour préserver l'anonymat de votre lettre évoqués à la page suivante, il n'existe pas de règle pour la rédaction d'une lettre de remerciement. Nous souhaitons ici simplement faire quelques suggestions :

- Restez authentique. Votre lettre ne doit pas être parfaite, ni en termes de contenu, ni en termes de style. Tout le monde a sa façon de raconter son histoire. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise manière de la raconter.
- Vous pouvez adresser la lettre à la personne qui a fait don de ses organes ou à sa famille. Laissez parler vos sentiments.
- Certaines personnes transplantées ne se sentent pas sûres de la formulation et choisissent pour leur lettre de remerciement une belle carte ou un poème et ajoutent simplement quelques mots tels que « de la part d'un receveur (d'une receveuse) reconnaissant(e) ».
- D'autres personnes préfèrent écrire une lettre plus longue dans laquelle ils décrivent leur vie avant et après la transplantation et racontent comment leur quotidien a changé en mieux grâce à la transplantation.
- Pour la famille donatrice, il est généralement réconfortant de connaître quelles répercussions positives le don a eu sur la vie de la personne qui a bénéficié du don d'organes.

Vous trouverez à la fin de cette brochure deux exemples de lettre de remerciement à titre d'inspiration. Si vous rencontrez des difficultés lors de la rédaction de votre lettre de remerciement ou si vous avez des doutes quant à son contenu, n'hésitez pas à vous adresser à votre centre de transplantation qui vous apportera volontiers son aide.

Que dois-je prendre en compte pour que ma lettre soit anonyme ?

Pour protéger la personne transplantée et la famille donatrice, la loi fédérale sur la transplantation spécifie que la personne qui a fait le don et la personne qui a reçu la transplantation doivent rester anonymes. Il est cependant possible d'envoyer une lettre de remerciement anonyme à la famille donatrice par l'intermédiaire de votre centre de transplantation.

Afin d'en garantir l'anonymat, la lettre ne doit mentionner aucune des informations suivantes :

- **Des noms (de personnes, d'hôpitaux, de lieux)**
- **Votre date de naissance**
- **Des données indiquant votre origine ethnique et religieuse**
- **D'autres détails qui permettent de vous identifier (appartenance à une entreprise ou à un club, par exemple)**

Quel est le moment adapté pour écrire et envoyer une lettre de remerciement ?

Tout comme la décision d'écrire une lettre de remerciement, le moment de son envoi est très personnel. Il n'existe pas de moment idéal.

La famille donatrice a souvent besoin de temps pour surmonter la perte et les éventuelles épreuves traversées avec le don d'organes. Il est donc recommandé d'attendre quelques mois après la transplantation avant d'envoyer une lettre de remerciement à la famille donatrice. Mais vous pouvez également envoyer votre lettre des années plus tard, lorsque le bon moment sera venu pour vous.

Il est important que vous écriviez la lettre lorsque vous avez le sentiment que le bon moment est venu pour vous.



À qui dois-je envoyer la lettre de remerciement ?

Une fois votre lettre de remerciement terminée, vous pouvez l'envoyer à la coordination de la transplantation de l'hôpital où vous avez reçu la transplantation. Vous trouverez l'adresse postale à la fin de cette brochure.

Sur une page à part, notez lisiblement vos nom et prénom, votre date de naissance, votre adresse et la date de la transplantation. Le centre de transplantation a besoin de ces données pour vous identifier et pour transmettre la lettre à la bonne famille donatrice.

Avant l'envoi à la famille donatrice, votre lettre sera lue par la coordination de la transplantation et/ou par Swisstransplant afin de contrôler son anonymat. Nous vous recommandons donc d'envoyer la lettre non cachetée dans une deuxième enveloppe au centre de transplantation. Votre lettre sera bien entendu traitée de manière confidentielle.

Exemples de lettre de remerciement

Bonjour,

Je ne peux malheureusement pas vous contacter personnellement. Je ressens cependant un grand besoin de vous exprimer ma gratitude. En acceptant le don d'organes, vous m'avez permis, ainsi qu'à ma famille, de prendre un nouveau départ dans la vie.

Je vous en suis infiniment reconnaissant.

Un receveur heureux

Cher donneur,

Vous m'avez offert une deuxième vie, un deuxième anniversaire. Grâce à vous, je peux de nouveau profiter de la vie et de ma famille, et même voir grandir mes petits-enfants. Je souhaite vous en remercier du fond du cœur.

J'aimerais tellement pouvoir apaiser la douleur de votre famille. Je pense souvent à vous.

Je vous présente mes sincères condoléances et vous exprime une fois de plus toute ma gratitude.

Cordialement, la receveuse d'un foie

Que se passe-t-il une fois que j'ai envoyé la lettre ?

Si l'anonymat de votre lettre est garanti, le centre de transplantation envoie votre lettre à la Fondation Swisstransplant. Swisstransplant prend contact avec la coordination des dons de l'hôpital dans lequel la personne qui a fait don de ses organes a été traitée. Il sera ensuite clarifié si la famille donatrice souhaite lire votre lettre et si elle souhaite une traduction. Si besoin, votre lettre sera traduite par Swisstransplant.

Si la coordination de la transplantation constate que l'anonymat de votre lettre n'est pas garanti, parce qu'elle contient des données permettant de vous identifier, elle vous contactera afin que les modifications nécessaires puissent y être apportées. Votre texte ne sera pas modifié sans votre accord.

Dans la plupart des cas, la famille donatrice est heureuse de recevoir une lettre de remerciement. Une fois qu'elle a donné son accord, la lettre de remerciement originale, avec le cas échéant sa traduction, lui sera remise par la coordination de la transplantation de l'hôpital où la personne ayant fait don de ses organes a été traitée, bien entendu sans vos données personnelles communiquées sur une page à part. Une copie de la lettre sera archivée dans votre centre de transplantation.

Certaines familles donatrices choisissent de répondre à la lettre de remerciement. La décision revient à la famille concernée.

Il est rare que la famille donatrice ne veuille pas recevoir de lettre de remerciement. Le cas échéant, il ne s'agit néanmoins pas d'un rejet personnel. La famille donatrice n'est seulement pas encore prête à recevoir une telle lettre. Votre lettre sera archivée dans votre centre de transplantation et éventuellement remise plus tard à la famille donatrice, sur sa demande.

La coordination de la transplantation de votre hôpital traitant vous informera si votre lettre a pu être transmise ou non à la famille donatrice.

Nous vous souhaitons bonne continuation !

Si vous avez des questions ou besoin d'aide, n'hésitez pas à vous adresser à la coordination de la transplantation de votre hôpital traitant.

Hôpitaux universitaires de Genève (HUG)

Coordination de transplantation
1er étage Bâtiment Gustave
Julliard
17, rue Alcide-Jentzer
1205 Genève



coordination.transplantation@hcuge.ch

Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV)

Coordination du don et de transplantation
BH 07-351
1011 Lausanne



coordination.transplantation@chuv.ch

Universitätsspital Bern (Inselspital)

Transplantationskoordination
3010 Bern



transplantationskoordination@insel.ch

Universitätsspital Basel (USB)

Transplantationskoordination
Petersgraben 4
4031 Basel



transplantation@usb.ch

Universitätsspital Zürich (USZ)

Transplantationskoordination
Rämistrasse 100
8091 Zürich



transplantationskoordination@usz.ch

Kantonsspital St. Gallen (KSSG)

Transplantationskoordination
Rorschacherstrasse 95
9007 St. Gallen



transplantation@kssg.ch

Swisstransplant

Fondation nationale suisse pour le
don et la transplantation d'organes

Swisstransplant
Effingerstrasse 1
Case postale
CH-3011 Berne

T +41 58 123 80 00

info@swisstransplant.org
swisstransplant.org

registre-don-organes.ch

